

---

دليل المستخدم لهاتف

Nokia Asha 210 Dual SIM

**NOKIA**

ببساطة...

ليس هذا الدليل هو كل شيء...

للحصول على مزيد من المعلومات حول شروط الخدمة الخاصة بشركة Microsoft Mobile وسياسة الخصوصية.  
[www.nokia.com/privacy](http://www.nokia.com/privacy) انتقل إلى الموضع

## المحتويات

٢٠	كن اجتماعياً	٤	من أجل سلامتك
٢٠	الدردشة مع الأصدقاء	٥	لتبدأ
٢٢	الكاميرا	٦	المفاتيح والأجزاء
٢٢	التقط صورة	٧	تركيب بطاقة SIM والبطارية
٢٢	التقط صورة شخصية لنفسك	٨	تركيب بطاقة SIM إضافية (للهواتف المزودة ببুঝি টেক্স শিল্প বাণিজ্যিক পুরো মুক্ত প্রক্রিয়া পুরো মুক্ত প্রক্রিয়া)
٢٣	إرسال صورة أو مقطع فيديو	٩	تركيب بطاقة ذاكرة
٢٤	الإنترنت	١٠	شحن البطارية
٢٤	تصفح الويب	١١	تغير مستوى الصوت
٢٤	إضافة موقع ويب إلى المفضلة	١٢	نسخ المحتوى من هاتفك القديم
٢٥	الترفيه	١٣	تعيين بطاقة SIM العراد استدامها
٢٥	الاستماع إلى الراديو	١٤	للهواتف المزودة ببুঝি টেক্স শিল্প বাণিজ্যিক পুরো মুক্ত প্রক্রিয়া পুরো মুক্ত প্রক্রিয়া)
٢٥	تشغيل أغنية	١٤	الأساسيات
٢٧	المكتب	١٥	استكشاف الهاتف
٢٧	إضافة قيد تقويم	١٥	مؤشرات الشاشة
٢٧	تغيير الوقت والتاريخ	١٦	إطالة عمر البطارية
٢٨	إدارة الهاتف والاتصال	١٦	تحصيص الشاشة الرئيسية
٢٨	مشاركة المحتوى باستخدام خدمة المشاركة السريعة	١٧	تغيير نغمة الرنين
٢٨	الاتصال بشبكة Wi-Fi	١٧	متجر Nokia
٢٩	نسخ المحتوىاحتياطيًا إلى بطاقة ذاكرة	١٨	المفاتيح على لوحة المفاتيح
٢٩	استعادة الضبط الأصلي	١٩	إدخال النص
٢٩	تحديث برامج الهاتف	١٩	استخدام النص التنبئي
٣٠	رموز الوصول	٢٠	الكتابية باللغة العربية
٣٢	معلومات المنتج والسلامة	٢١	الأشخاص والمراسلة
		٢١	إجراء مكالمة أو الرد عليها
		٢١	حفظ اسم ورقم هاتف
		٢٢	إرسال رسالة
		٢٣	التحقق من البريد الصوتي
		٢٤	إعداد حساب البريد
		٢٥	إرسال بريد

# من أجل سلامتك

اقرأ هذه الإرشادات البسيطة. إن عدم الالتزام بالتعليمات قد يكون خطأً وربما مخالفًا للقانون. للحصول على مزيد من المعلومات، اقرأ دليل المستخدم الكامل.

## أغلق الهاتف في المناطق التي يحظر فيها استخدام الهواتف المحمولة

 قم بإيقاف تشغيل الجهاز عندما يكون استخدام الهاتف المحمولة محظوظاً أو عندما تسبب تشويشاً أو خطأً، مثل استخدامها في الطائرة أو في المستشفيات أو بالقرب من الأجهزة الطبية أو الوقود أو المواد الكيميائية أو مناطق التفجير. التزم بكلمة الإرشادات الموجودة في المناطق التي يحظر فيها استخدام الهواتف المحمولة.

## السلامة على الطريق أول

 يحب الالتزام بكافة القوانين المحلية. لا تستخدم الهاتف يدوياً أثناء قيادة السيارة. تذكر أن السلامة على الطريق تأتي أولاً.

## التشويش

 تتعرض كافة الهواتف المحمولة للتلوث مما قد يؤثر على أدائها.

## الخدمة المؤهلة

 لا يجب تركيب مكونات الهاتف أو إصلاحها إلا من قبل موظفين مؤهلين.

## البطاريات وأجهزة الشحن والملحقات الأخرى

 استعمل البطاريات وأجهزة الشحن والملحقات الأخرى المعتمدة فقط من قبل شركة Microsoft Mobile والتي تم تصديقها للعمل خصيصاً مع هذا الجهاز. لا توصى منتجات غير متوافقة مع الهاتف.

## حافظ على بقاء الجهاز جافاً

 هاتفك ليس مقاوماً للماء. فحافظ على بقائه جافاً.

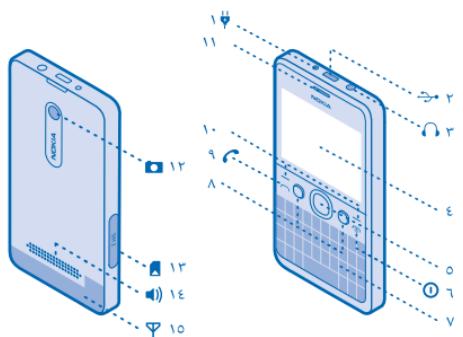
## حافظ على حاسة السمع لديك

 لمنع حدوث ضرر في حاسة السمع، يجب عدم الاستماع مع رفع مستوى الصوت إلى مستوى عالٍ لفترات طويلة. احرص عند إمساك الجهاز بالقرب من أذنك عند استخدام السماعة الخارجية.

تعرف على الأساسيات وقم بتجهيز الهاتف وتشغيله بسرعة.

## المفاتيح والأجزاء

استكشف المفاتيح والأجزاء الموجودة بهاتفك.



- ١ منفذ توصيل جهاز الشحن
- ٢ منفذ توصيل USB مصغر
- ٣ منفذ توصيل سماعة الأذن (٣.٠ مم)
- ٤ الشاشة
- ٥ مفتاح التمرير
- ٦ مفتاح الإنهاء/ التشغيل
- ٧ لوحة المفاتيح
- ٨ مفاتيح الختار
- ٩ مفتاح الاتصال
- ١٠ مفتاحاً الختار
- ١١ سماعة الأذن
- ١٢ عدسة الكاميرا. قم بإزالة الشريط الواقي من العدسة قبل استخدام الكاميرا.
- ١٣ فتحة بطاقة SIM (SIM2)، للهواتف المزودة بميزة تشغيل بطاقتين SIM فقط
- ١٤ مكبر الصوت
- ١٥ منطقة الهوائي
- ١٦ تم تطليل منطقة الهوائي.

**١٧ تلميح:** أغلق المفاتيح في حالة عدم استخدام الهاتف. اختر القائمة، ثم اضغط على مفتاح الوظائف.  
لإلغاء القفل، اختر إلغاء قفل، ثم اضغط على مفتاح الوظائف.  
الهاتف يستخدم برنامج S40.

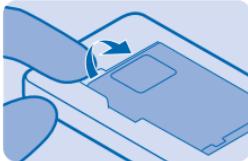
## تركيب بطاقة SIM والبطارية

تابع القراءة للتعرف على كيفية تركيب بطاقة SIM في الهاتف.

١. قم بإيقاف تشغيل الهاتف، ثم قم بإزالة الغطاء الخلفي.



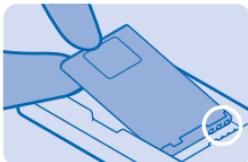
٢. إذا كانت البطارية بالهاتف، فارفعها للخارج.



٣. ارفع حامل بطاقة SIM، ثم قم بتركيب بطاقة SIM، مع توجيه منطقة التلامس لأسفل.



٤. قم بعحادة مناطق التلامس الخاصة بالبطارية، ثم أدخل البطارية.



٥. اضغط على الغطاء الخلفي لأسفل حتى يستقر في مكانه.



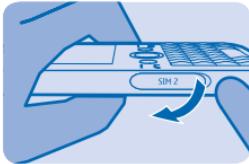
٦. لتشغيل الهاتف، اضغط مع الاستمرار على ① حتى يقوم الهاتف بإصدار أهتزاز.



## تركيب بطاقة SIM إضافية (للهاتف المزودة بعيزة تشغيل بطاقة SIM فقط)

يمكنك تركيب بطاقة SIM إضافية (SIM2) بسهولة وبدون إزالة البطارية.

١. افتح غطاء بطاقة SIM2.



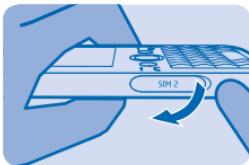
٢. قم بتركيب بطاقة SIM، مع توجيه منطقة التلامس لأسفل.



٣. ادفع البطاقة للداخل حتى تستقر في مكانها، ثم قم بإعادة الغطاء إلى مكانه.



٤. لإزالة البطاقة، افتح غطاء بطاقة SIM.



٥. ادفع بطاقة SIM للداخل حتى يتم تحريرها، ثم اسحبها للخارج.



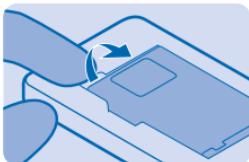
## تركيب بطاقة ذاكرة

تعلم كيفية تركيب بطاقة الذاكرة في هاتفك.

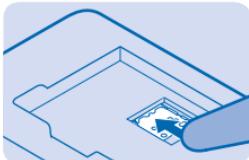
١. قم بإيقاف تشغيل الهاتف، ثم قم بإزالة الغطاء الخلفي.



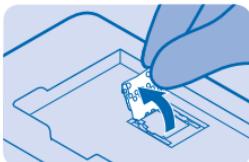
٢. إذا كانت البطارية بالهاتف، فارفعها للخارج.



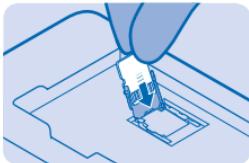
٣. أرج حامل بطاقة الذاكرة تجاه الجانب العلوي للهاتف.



٤. ارفع الحامل.



٥. أدخل بطاقة ذاكرة متوافقة مع توجيه منطقة التلامس لأسفل.



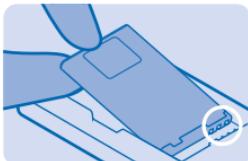
٦. اخفض الحامل.



٧. قم بإزاحة الحامل إلى مكانه الأصلي.



٨. قم ببعادرة مناطق التلامس الخاصة بالبطارية، ثم أدخل البطارية.



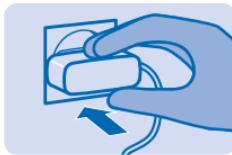
٩. اضغط على الغطاء الخلفي لأسفل حتى يستقر في مكانه.



## شحن البطارية

يتم شحن البطارية جزئياً في المصنع، ولكن قد تحتاج إلى إعادة شحنها قبل أن يمكنك استخدام الهاتف.

١. قم بتوصيل جهاز الشحن بمقبس تيار كهربائي مثبت بالحائط.



٢. قم بتوصيل جهاز الشحن بالهاتف. انظر ٣، الصفحة ٣٢. وعند اكتمال شحن البطارية، قم بفصل جهاز الشحن عن الهاتف، ثم عن مقبس التيار الكهربائي المثبت بالحائط.

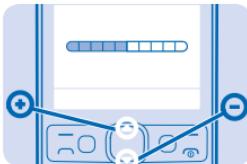


١٠ تلميجه: يمكنك استخدام الشحن بنظام USB عند عدم توفر مصدر تيار مثبت في الهاتف. ويمكن نقل البيانات أثناء شحن الجهاز، تختلف فعالية طاقة الشحن بنظام USB بشكل كبير، وقد يستغرق به الشحن وبعد تشغيل الجهاز وقتاً طويلاً.

## تغيير مستوى الصوت

يمكنك التحكم في الصوت بعدة طرق.

١. أشأء إحدى المكالمات، انتقل لأعلى أو لأسفل لتغيير مستوى الصوت.



٢. يمكنك أيضاً توصيل سماعة رأس أو جهاز آخر متواافق بمنفذ توصيل سماعة الرأس.



٣. لاستخدام السماعة الخارجية الموجودة على هاتفك عند الاتصال، اختر ميك. ويمكنك استخدامها لسماع الراديو.



## نسخ المحتوى من هاتفك القديم



يمكنك نقل الأسماء وقيود التقويم والأشياء الأخرى إلى هاتفك الجديد بسهولة.

١. قم بتشغيل Bluetooth في كلا الهاتفيين. لتشغيل Bluetooth على هاتفك الجديد، اختر القائمة > الضبط > Bluetooth.
٢. من هاتفك الجديد، اختر القائمة > الضبط > تزامن ونسخ احتياطي > نسخ من الجهاز.
٣. اختر ما تريده نسخة، ثم اختر تم.
٤. اختر هاتفك القديم، من قائمة الجهاز التي تم العثور عليها.
٥. قم بإنشاء رمز مرور يستخدم مرة واحدة إذا طلب منك ذلك (مثل ١٢٣)، ثم اختر موافق.
٦. تحقق من تطابق الرموز على كلا الهاتفيين.
٧. اتبع الإرشادات التي تظهر على كلا الهاتفيين.

## تعيين بطاقة SIM المراد استخدامها للهاتف العزودة بميزة تشغيل بطاقتي SIM (فقط)



يمكنك تعيين بطاقة SIM الافتراضية لاستخدامها في إجراء مكالمة أو إرسال رسالة أو الاتصال بالإنترنت، إذا كنت تقوم بتنمية بطاقاتي SIM الخاصة بك، فيمكنك التعرف بسرعة كبيرة - على سبيل المثال - على تلك الخاصة بالعمل وتلك الخاصة بالاستخدام الشخصي.

١. اختر القائمة > مدير SIM.
٢. لتحديد بطاقة SIM التي ترغب في استخدامها كل مرة، اختر السؤال في كل مرة.
٣. اختر SIM1 أو SIM2 لتعيين بطاقة SIM التي ترغب في استخدامها مع أي اتصال.

إعادة تسمية بطاقة SIM  
أختير خيارات > إعادة التسمية.

# الأساسيات

تعلم كيفية الاستفادة إلى أقصى حد من هاتفك الجديد.

## استكشاف الهاتف

استكشف هاتفك بضغطة مفتاح بسيطة.

١. لعرض التطبيقات والميزات الموجودة بهاتفك، اضغط على القائمة.



٢. للانتقال إلى تطبيق أو ميزة، اضغط على مفتاح الانتقال لأسفل أو لأعلى أو لليسار أو لليمين.



٣. لفتح تطبيق أو اختيار الميزة، اضغط على اختيار.



٤. للعودة إلى طريقة العرض السابقة، اضغط على رجوع.



٥. للعودة إلى الشاشة الرئيسية، اضغط على ①.



## مؤشرات الشاشة

تشير مؤشرات الشاشة بالهاتف إلى الوقت الحالي وحالة البطارية وقوية الإشارة وغير ذلك العزيز.

✉ لديك رسائل غير مفرومة تم إرسالها إلى بطاقة SIM1 أو SIM2 أو كتيهما.

⬆️ لديك رسائل لم يتم إرسالها أو فشل إرسالها من بطاقة SIM1 أو SIM2 أو كتيهما.

🔒 تم قفل المفاتيح.

☎️ تم ضبط العنبه.

Bluetooth قيد التشغيل.

՝ الهاتف متصل بشبكة GSM.

🖨️ تم تحويل جميع المكالمات الواردة إلى بطاقة SIM1 أو SIM2 أو كتيهما إلى رقم آخر.

📞 الهاتف متصل بسماعة رأس.

⬅️ الهاتف متصل بجهاز الكمبيوتر، باستخدام كابل USB.

قد يتم عرض نوع شبكة الهاتف المحمول التي تتصل بها حالياً باستخدام حرف واحد أو مجموعة أحرف أو مجموعة من الحرف والأرقام. على سبيل المثال، **2G** بناء على مزود خدمة الشبكة الخاص بك.

قد تختلف الرموز باختلاف منطقة الشبكة الخاص بك.

## إطالة عمر البطارية

احصل على أقصى استفادة من الهاتف مع الاحتفاظ بعمر البطارية الذي تريده. هناك خطوات يمكنك اتخاذها لتوفير طاقة البطارية بهاتفك.

• قم دائمًا بشحن البطارية بالكامل.

• قم بكتم الأصوات غير الضرورية، مثل أصوات الضغط على المفاتيح.

• استخدم السماعات السلكية بدلاً من السماعة الخارجية.

لتوفير طاقة البطارية، يمكنك:

• تقليل سطوع ضوء الخلفية  
• اختيار القائمة > الضبط > الشاشة > الإضاءة الخلفية، ثم قم بتغيير الضبط إلى كثافة الإضاءة الخلفية.

• تعين ضوء الخلفية على إيقاف التشغيل بعد فترة قصيرة  
• اختيار القائمة > الضبط > الشاشة > الإضاءة الخلفية، ثم قم بتغيير الضبط إلى مهلة الإضاءة الخلفية.

• استخدام اتصالات الشبكة بشكل محدد  
• قم بتشغيل Bluetooth عند الحاجة إليه فقط.

- إذا كنت تستمع إلى الموسيقى أو إذا كنت تستخدم الهاتف بطريقة أخرى، ولا تريد إجراء مكالمات أو استلامها، فقم بتشغيل وضع الطيران. اختر القائمة > الضبط > الأوضاع > طيران > تشغيل.

## تخصيص الشاشة الرئيسية

هل تزيد فتح تطبيقاتك المفضلة مباشرةً من الشاشة الرئيسية؟ يمكنك إضافة عناصر إلى الشاشة الرئيسية أو إزالتها أو إعادة ترتيبها.

١. انتقل إلى الأسفل في الشاشة الرئيسية، ثم اختر خيارات > تخصيص العرض.
٢. اختر شريطًا وعنصرًا، مثل إشعارات.
٣. اختر تم > نعم.

★ تفعيم: لإضافة المزيد من التطبيقات، انتقل إلى شريط الاختصار في الشاشة الرئيسية، ثم اختر خيارات > تغيير الاختصار.

## تغيير نغمة الرنين



قم بتعيين نغمة رنين مختلفة لكل وضع وكل بطاقة SIM.

١. اختر القائمة > الضبط > النغمات، ثم اختر بطاقة SIM التي تريدها.
٢. اختر فتح المستوديو.
٣. اختر النغمات > نغمات الرنين.
٤. اختر نغمة الرنين.

★ تفعيم: للتبديل بين الوضع صامت والوضع العادي، اضغط مع الاستمرار على ⏴.

## متجر Nokia

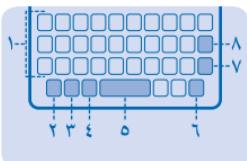


قم بتنزيل الألعاب والتطبيقات والموضوعات وصور الخلفية ونغمات الرنين إلى هاتفك من متجر Nokia.

اختر القائمة > المتجر.  
تعد العديد من العناصر مجانية، بينما يلزمك الدفع مقابل البعض من خلال بطاقتك الائتمانية أو بالإضافة إلى فاتورة الهاتف.

يختلف مدى توافر طرق الدفع باختلاف البلد محل إقامتك ومزود خدمة الشبكة الخاص بك.  
لمعرفة المزيد حول متجر Nokia، انتقل إلى الموقع [store.ovi.com](http://store.ovi.com).

## المفاتيح على لوحة المفاتيح



- |   |                   |
|---|-------------------|
| ١ | لوحة المفاتيح     |
| ٢ | مفتاح الوظائف     |
| ٣ | مفتاح Shift       |
| ٤ | مفتاح Sym         |
| ٥ | مفتاح المسافة     |
| ٦ | مفتاح Ctrl        |
| ٧ | مفتاح الإدخال     |
| ٨ | مفتاح مسافة للخلف |

لبدء الكتابة، اختر مربع نص. قد يختلف تخطيط لوحة المفاتيح في التطبيقات واللغات المختلفة.

### إدخال النص

يمكنك كتابة الرسائل بسرعة باستخدام لوحة المفاتيح.

#### ضبط لغة الكتابة

اختر خيارات > لغة الكتابة، ثم اختر اللغة التي تريدها.

#### التبديل إلى وضع الرقم

اضغط على مفتاح الوظائف مررتين. للعودة إلى وضع الأحرف، اضغط على مفتاح الوظائف.

#### التبديل بين حالت الحرف

اضغط على مفتاح shift.

#### إدخال الرقم أو الحرف المطبوع في الزاوية العلوية يعني لتحديد المفاتيح

اضغط مع الاستمرار على المفتاح. لا تتوفر هذه الميزة لجميع اللغات.

#### إدخال حرف خاص أو رمز

اضغط على مفتاح sym واختر الرمز.

#### إدخال حرف مشدد

أثناء الضغط مع الاستمرار على مفتاح sym، اضغط على مفتاح الأحرف بشكل متكرر.

#### نسخ نص ولصقه

اضغط مع الاستمرار على shift، ثم انتقل لتحديد نص. اضغط مع الاستمرار على ctrl، ثم على C (نسخ)، X (قص) أو V (القص).

## استخدام النص التبؤي

لزيادة سرعة الكتابة، يستطيع الهاتف تخمين ما تبدأ في كتابته. يستند النص التبؤي إلى قاموس مدمج. لا يتتوفر بهذه الميزة لجميع اللغات.

١. ابدأ في كتابة كلمة. يقترب جهازك الكلمات الممكنة.

٢. لرؤية الكلمات المماثلة البديلة، انتقل لأسفل.

٣. للتأكد على كلمة، اضغط على مفتاح المسافة.

تشغيل النص التبؤي أو إيقاف تشغيله  
آخر خيارات > المزيد > ضبط التتبؤ > التتبؤ وتشغيله أو إيقافه.

التبديل بين النص التبؤي والتقليدي  
أثناء الضغط مع الاستمرار على مفتاح ctrl، اضغط على مفتاح المسافة. يمكنك كذلك اختيار مفتاح خيارات والضغط مطولاً عليه.

## الكتابة باللغة العربية

يمكن لهاتفك إرسال رسائل واستلامها باللغة العربية.

للتبديل بين اللغتين الـلاتينية والعربية، اضغط على المفتاح ctrl بشكل متكرر.

اكتب الحرف المطبوع في الزاوية العلوية اليسرى لتحدد المفاتيح  
اضغط على مفتاح shift والمفتاح الذي تريده.

اكتب الحرف المطبوع في الزاوية العلوية اليمنى لتحدد المفاتيح  
اضغط على مفتاح الوظائف والمفتاح الذي تريده.

# الأشخاص والمراسلة

اتصل بأصدقائك وعائلتك، وقم بمشاركة الملفات، مثل الصور، باستخدام هاتفك. كما يمكنك متابعة آخر التحديثات لخدمات الشبكات الاجتماعية الخاصة بك حتى أثناء التنقل.

## إجراء مكالمة أو الرد عليها

تعلم كيفية إجراء مكالمات أو الرد عليها باستخدام هاتفك الجديد.

١. اكتب رقم الهاتف، على الشاشة الرئيسية.

لإدخال الرمز + المستخدم في المكالمات الدولية، اضغط على +.

٢. اضغط على ☎، اختر بطاقة SIM المطلوب استخدامها، إذا طلب منك ذلك.



٣. ولنهاه المكالمة، اضغط على ☘.

٤. عندما تلقى اتصالاً من أحد الأشخاص، اضغط على ☎ للرد.

▲ **تحذير:** عند تنشيط وضع الطائرة، لا يمكن إجراء أية مكالمات أو استقبالها أو استخدام ميزات أخرى تتطلب تغطية الشبكة. لإجراء مكالمة، قم بالتبديل إلى وضع آخر.

الاتصال بأخر رقم تم الاتصال به في الشاشة الرئيسية، اضغط على ☎، واختر الرقم، ثم اضغط على ☎.

عرض مكالمات لم يرد عليها في الشاشة الرئيسية، اضغط على عرض.

لما يعود الاتصال، اختر الرقم، ثم اضغط على ☎.

★ **تمام:** لعرض مكالمات الغائبة والمستلمة فقط إذا كانت الشبكة تدعم ذلك، وإذا كان الهاتف مشغلاً يتم تسجيل المكالمات الغائبة والمستلمة فقط.

وداخل منطقة خدمة الشبكة.

## حفظ اسم ورقم هاتف



لإضافة أسماء جديدة إلى الهاتف.

١. اختر القائمة > النسخاء.

٢. اختر إضافة جديد. اختر المكان الذي ترغب في حفظ الاسم فيه إذا طلب منك ذلك.

٣. أدخل رقم الهاتف، ثم اختر موافق.

٤. اكتب الاسم، ثم اختر حفظ.



من خلال الرسائل النصية ورسائل الوسائط المتعددة، يمكنك الاتصال بسرعة بأصدقائك وعائلتك.

١. اختر القائمة > الرسائل.
  ٢. اختر إنشاء رسالة.
  ٣. اكتب رسالتك.
  ٤. لاضافة أحد المعرفقات، مثل صورة أو مقطع فيديو، اختر خيارات > إدراج كانين.
  ٥. لاضافة أحد الأسماء كمستلم، اختر إرسال لـ > النسخاء. لإدخال رقم، اختر الرقم أو البريد.
  ٦. اختر إرسال. اختر بطاقة SIM المطلوب استخدامها، إذا طلب منك ذلك.
- انظر ٥، الصفحة ٣٢ و ٦، الصفحة ٣٢.

## التحقق من البريد الصوتي



هل أتاحت لمكالماتك التحول إلى البريد الصوتي عندما تغدر عليك الرد؟ يمكنك الاستماع إلى الرسالة التي تركها لك شخص في الوقت المناسب. لاستخدام البريد الصوتي، قد تحتاج إلى الاشتراك في الخدمة. للحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بعنوان خدمة الشبكة الخاص بك. تحقق قبل استخدام صندوق البريد الصوتي، احصل على رقم صندوق البريد الصوتي من مزود خدمة الشبكة.

لإعداد البريد الصوتي الخاص بك، اختر القائمة > الرسائل > العزيز > رسائل البريد الصوتي > رسائل مكالمات صوتية > رقم البريد الصوتي، ثم قم بإدخال رقم صندوق البريد الصوتي الخاص بك.

١. للتحقق من البريد الصوتي إذا كانت لديك مكالمة لم يُرد عليها، اختر عرض على الشاشة الرئيسية.
٢. اختر خيارات > مكالمة المرسل.
٣. ★ تأكيد: للاتصال بصندوق البريد الصوتي الخاص بك بسرعة، اضغط مع الاستمرار على ١ بالشاشة الرئيسية.

الاستماع إلى البريد الصوتي لتحقق

اختر القائمة > الرسائل > المزيد > رسائل البريد الصوتي > رسائل مكالمات صوتية > سماع رسائل البريد الصوتي.



هل تزيد استخدام أكثر من عنوان بريد واحد؟ يمكنك استخدام عدة حسابات بريد على هاتفك. يجب أن تكون متصلًا بالإنترنت لتتمكن من إعداد حساب بريد وإرسال رسائل بريد واستلامها.

١. اختر القائمة > البريد.
٢. اختر إحدى خدمات البريد، ثم قم بتسجيل الدخول.
٣. **تلعيم:** إذا لم يكن لديك عنوان بريد، يمكنك إنشاء حساب بريد Nokia أثناء الإعداد.

إضافة حساب بريد لاحقًا  
إضافة حساب، واختر إحدى خدمات البريد، ثم قم بتسجيل الدخول.

لبيان تفعيل التحديث التلقائي للصندوق الوارد  
اختر القائمة > البريد > خيارات > ضبط واحد الحسابات، ثم قم بالتبديل تعيين صندوق الوارد إلى يدوياً.  
يقوم الهاتف بتحديث صندوق الوارد على فترات زمنية محددة لعرض رسائل البريد الجديدة عند تأقيتها. قد يؤدي ذلك إلى نقل كميات كبيرة من البيانات، مما قد يؤدي إلى فرض تكاليف مرور البيانات. لتوفير التكاليف، يمكنك إيقاف تشغيل ميزة التحديث التلقائي وتحديث صندوق الوارد يدوياً.

## إرسال بريد



هل تزيد إرسال بريد أثناء التنقل؟ باستخدام هاتفك، يمكنك قراءة بريد وإرساله، حتى عندما لا تكون معك تجاهك.

١. اختر القائمة > البريد، ثم اختر حساب بريد. اختر بطاقة SIM المطلوب استخدامها، إذا طلب منك ذلك.
٢. في صندوق البريد، اختر خيارات > إنشاء رسالة جديدة.
٣. لاضافة مستلم من قائمة الأسماء الخاصة بك، اختر إضافة، كما يمكنك أيضًا كتابة العنوان. ويمكنك إضافة أكثر من مستلم.
٤. أكتب الموضوع ثم اكتب رسالتك.
٥. لإرفاق ملف، كصورة مثلاً، اختر خيارات > إرفاق.
٦. اختر إرسال.

الرد على رسالة بريد  
للرد على رسالة بريد، افتحها، ثم اختر خيارات > رد.



استخدم التطبيق إشعارات لمعرفة ما يحدث مع الأصدقاء.

قم بتسجيل الدخول إلى خدمات الشبكات الاجتماعية الخاصة بك.

١. اختر القائمة > التطبيقات.

٢. اختر تطبيقاتي > إشعارات.

★ تلميح: أضف إشعارات إلى الشاشة الرئيسية لعرض آخر التحديثات.

إيقاف تشغيل الإشعارات من التطبيق إشعارات، اختر خيارات > الضبط، وقم بمسح العلامة من مربع اختيار، ثم اختر حفظ.

## الدردشة مع الأصدقاء



هل تريد الدردشة عبر الإنترنت مع أصدقائك؟ إذا كنت بالخارج، فيمكنك إرسال رسائل فورية باستخدام هاتفك أيها كنت.

يجب أن تكون متصلًا بالإنترنت لتقوم بال الدردشة.

قبل أن تتمكن من استخدام الدردشة، قم بإعداد خدمة الدردشة على هاتفك. يجب أن يكون لديك حساب Nokia لل الدردشة، اختر القائمة > دردشة > دردشة، ثم قم بتسجيل الدخول. اختر بطاقة SIM المطلوب استخدامها، إذا طلب منك ذلك.

إذا لم يكن لديك حساب دردشة، يمكنك تسجيل الدخول إلى دردشة Nokia أثناء الإعداد.

إذا قمت بإضافة أصدقاء إلى أسماء الدردشة الخاصة بك، فستتم تضمينهم تلقائيًا في الأسماء الخاصة بك. يمكنك أيضًا الدردشة مع الأصدقاء الآخرين بخلاف أسماء الدردشة.

١. اختر القائمة > دردشة > دردشة، اختر بطاقة SIM المطلوب استخدامها، إذا طلب منك ذلك.

٢. اختر حساباً، ثم قم بتسجيل الدخول.

٣. اختر خيارات > دردشة مع.

٤. اختر إحدى خدمات الدردشة، واكتب اسم المستخدم، ثم انقر فوق خيارات > إرسال.

٥. اكتب رسالتك في مربع النص، ثم اختر إرسال.

★ تلميح: لكي تقوم ببدء الدردشة مع أحد الأسماء بسرعة، اختر الدسم من قائمة الأصدقاء، ثم إرسال.

يمكنك التمتع بإجراء محادثات متعددة متواصلة في آن واحد. للتبديل بين المحادثات، اختر واحدة في المحادثات.

قد يؤدي استخدام الخدمات أو تنزيل محتوى، بما في ذلك العناصر المجانية، إلى نقل كميات كبيرة من البيانات معاً يؤدي إلى تضمين تكاليف نقل البيانات.

# الكاميرا

لماذا تحمل كاميرا منفصلة اذا كان جهازك مزوداً بكل ما تحتاجه لالتقاط الصور التذكارية؟ باستخدام كاميرا الهاتف الخاص بك، يمكنك التقاط الصور أو تسجيل مقاطع الفيديو بسهولة.

## التقاط صورة



التقط صوراً لأفضل اللحظات باستخدام كاميرا الهاتف.

١. لتشغيل الكاميرا، اضغط على مفتاح الكاميرا.
  ٢. للتكبير والتضييق، انتقل إلى أعلى أو أسفل.
  ٣. للتقطة الصورة، اضغط على مفتاح الانتقال.
- يتم حفظ الصور في القائمة > الصور > صوري.
- إيقاف تشغيل الكاميرا**
- أخترك**

## التقاط صورة شخصية لنفسك



من السهل التقاط صورة شخصية لنفسك باستخدام كاميرا الهاتف.

١. لتشغيل الكاميرا، اضغط على مفتاح الكاميرا.
٢. أخترك
٣. أمسك الهاتف مع توجيه الكاميرا نحوك، ثم اتبع الإرشادات التي تسمعها. وعندما تكون مستعداً، سيقوم الهاتف بالتقاط الصورة تلقائياً.

## إرسال صورة أو مقطع فيديو



قم بإرسال أفضل اللقطات الخاصة بك إلى الأصدقاء والعائلة في رسالة وسائط متعددة أو رسالة بريد أو باستخدام تقنية Bluetooth.

١. اختر القائمة > الصور > صور.
٢. انتقل إلى الصورة، واختر خيارات > مشاركة، ثم اختر طريقة الإرسال.

★ تلميح: لإرسال فيديو، اختر القائمة > الصور > الفيديو خاصتي، واختر الفيديو الذي تريد إرساله، ثم اختر خيارات > مشاركة.

إرسال عدّة صور أو مقاطع فيديو في آن واحد  
انتقل إلى المحفظة التي تحتوي على الصور أو مقاطع الفيديو، واختر خيارات > تحديد، ثم اختر أحد الخيارات.  
لإرسال، اختر خيارات > مشاركة العناصر المحددة، ثم اختر طريقة الإرسال.

تعرف على كيفية إنشاء اتصالات لسلكية وتصفّح الويب مع الاحتفاظ بتكليف البيانات منخفضة.

## تصفّح الويب



اكتشف الأخبار وقم بزيارة موقع الويب المفضلة أثناء التنقل.

★ تلميح: إذا لم يكن مزود خدمة الشبكة الخاص بك يطلبك بدفع رسوماً ثابتة مقابل نقل البيانات، فلتوفير تكليف البيانات، يمكنك استخدام شبكة Wi-Fi للاتصال بالإنترنت.

١. اختر القائمة > الإنترنت.
٢. اختر شريط العنوان.
٣. أكتب عنوان ويب.

★ تلميح: للبحث على الإنترنت، اكتب كلمة البحث في شريط العنوان. اختر محرك البحث الدفتراضي، إذا ثمنت مطالباتك بذلك.

التكبير قسماً من أقسام الصفحة.

★ تلميح: لعرض الصفحة في عمود واحد يحتوي على نصوص وصور واضحة وبحجم أكبر دون الحاجة إلى التكبير، اختر الخيارات > الصيغة، ثم قم بتبديل عرض العمود إلى تشغيل.

## إضافة موقع ويب إلى المفضلة



إذا كنت تزور موقع ويب بعينها طوال الوقت، فقم بإضافتها إلى المفضلة، حتى تتمكن من الوصول إليها بسهولة.

١. اختر القائمة > الإنترنت.
٢. انتقل إلى أحد مواقع الويب.
٣. اختر الخيارات > إضافة إلى المفضلة.

الانتقال إلى موقع ويب مفضل .  
أفتح علامة التبويب المفضلة، ثم اختر أحد مواقع الويب المفضلة.

# الترفيه

هل لديك وقت فراغ وتحتاج إلى ترفيه؟ تعرف على كيفية الاستماع إلى الراديو على هاتفك.

## الاستماع إلى الراديو



يمكنك الاستماع إلى محطات إذاعة FM باستخدام الهاتف - فقط قم بتوصيل سماعة الرأس، واختر إحدى المحطات.

اختر القائمة > الموسيقى > الإذاعة.

تغيير مستوى الصوت  
انتقل إلى أعلى أو إلى أسفل.

أغلق الراديو  
اضغط على مفتاح الإنها.

ضبط الراديو كي يتم تشغيله في الخلفية  
اختر خيارات > تشغيل في الخلفية.

أغلق الراديو عند تشغيله في الخلفية  
اضغط مع الاستمرار على مفتاح الإنها.

## تشغيل أغنية



قم بتشغيل الموسيقى المخزنة في ذاكرة الهاتف أو على بطاقة الذاكرة.

١. اختر القائمة > الموسيقى > الموسيقى الخاصة بي ►

٢. اختر أغنية. ليقاف التشغيل مؤقتاً أو استئنافه، اختر [●] أو ►

التخطي إلى بداية الأغنية الحالية  
انتقل إلى اليسار

التخطي إلى الأغنية السابقة  
انتقل إلى اليسار مرتين.

التخطي إلى الأغنية التالية  
انتقل إلى اليمين.

**التقديم السريع أو الترجيع السريع**  
اضغط مع الاستمرار على مفتاح النقل تجاه اليمين أو اليسار.

**أغلق مشغل الموسيقى**  
اضغط على مفتاح الإنهاء.

**تعيين مشغل الموسيقى كـي يتم تشغيله في الخلفية**  
اختر خيارات > تشغيل في الخلفية.

**أغلق مشغل الموسيقى عند تشغيله في الخلفية**  
اضغط مع الاستمرار على مفتاح الإنهاء.

وتعزّز على كيفية استخدام التقويم لتبق منظماً.

## إضافة قيد تقويم

هل تحتاج إلى تذكر موعد ما؟ قم بإضافته إلى التقويم.

١. اختر القائمة > التقويم.
  ٢. اختر تاريخ، ثم عرض > إضافة.
  ٣. اختر نوع القيد.
  ٤. قم بعمل المقول، ثم اختر حفظ.
- تلميح: لحذف أحد القيود، انتقل إلى القيد، ثم اختر خيارات > مسح.

## تغيير الوقت والتاريخ



يمكنك ضبط ساعة هاتفك يدوياً.

اختر القائمة > الضبط، ثم اختر التاريخ والوقت.

### تغيير المنطقة الزمنية عند السفر

اختر ضبط التاريخ والوقت > المنطقة الزمنية، وانتقل إلى اليسار أو اليمين لاختيار المنطقة الزمنية لموقعك، ثم اختر حفظ.

# إدارة الهاتف والاتصال

اعتن بـهاتفك ومحفوظاته. تعلم كيفية الاتصال بالملحقات والشبكات ونقل الملفات وإنشاء نسخ احتياطية وقفل الهاتف والاحتفاظ بالبرограмم محدثة.

## مشاركة المحتوى باستخدام خدمة المشاركة السريعة



لقد أصبحت مشاركة المحتوى الآن أكثر سهولة من أي وقت مضى، وذلك بفضل خدمة المشاركة السريعة.

١. اختر القائمة > الضبط > التوصيل > **Bluetooth** > تشغيل.
٢. اختر رؤية الهاتف > مرتدي دانعاً ليكون هاتفك مرئياً للآخرين.
٣. اختر صورة، على سبيل الفيال، لمشاركةتها، ثم اختر خيارات > **مشاركة** > عبر المشاركة السريعة.
٤. أنقل هاتفك بالقرب من الهاتف الآخر.

ستعمل خدمة المشاركة السريعة على البحث عن أقرب هاتف وإرسال العنصر إليه. انظر، الصفحة ٣٢.

## الاتصال بشبكة Wi-Fi



للمساعدة على توفير تكاليف نقل البيانات، يمكنك استخدام شبكة Wi-Fi للاتصال بالإنترنت، سواء كنت بالمنزل أو بمكتبة أو مقهى إنترنت.

١. اختر القائمة > الضبط > التوصيل > **Wi-Fi**.
٢. اختر الشبكة التي تزيد استخدامها.
٣. في حالة تأمين الاتصال، أدخل كلمة المرور.

إضافة شبكة جديدة تأكد من تشغيل شبكة Wi-Fi، واختر خيارات > إضافة شبكة جديدة، ثم أدخل المعلومات المطلوبة.

أغلق اتصال **Wi-Fi** أو إغلاقه بسرعة، في الشاشة الرئيسية، اضغط مع الاستمرار على مفتاح آخر القائمة > الضبط > توصيل > **Wi-Fi** > إيقاف.

تلميح: لفتح اتصال Wi-Fi أو إغلاقه بسرعة، في الشاشة الرئيسية، اضغط مع الاستمرار على مفتاح المسافة.

## نسخ المحتوى احتياطياً إلى بطاقة ذاكرة



هل تريد التأكد من أنك لن تفقد أي ملفات مهمة؟ يمكنك إجراء نسخ احتياطي لذاكرة هاتفك إلى بطاقة ذاكرة متواقة.

١. اختر القائمة > الضبط > تزامن ونسخ احتياطي.
٢. اختر إنشاء نسخة.
٣. اختر ما تريد نسخه احتياطياً، ثم اضغط على تم.

استعادة نسخة احتياطية . واختر ما تريد استعادته، ثم اضغط على تم.

## استعادة الضبط الأصلي



إذا كان هاتفك لا يعمل بشكل سليم، يمكنك إعادة ضبط بعض إعدادات الضبط إلى قيمها الأصلية.

١. قم بانهاء جميع المكالمات والاتصالات.
٢. اختر القائمة > الضبط > استعادة ضبط المصنع > الضبط فقط.
٣. أدخل رمز الحماية.

لا يؤثر ذلك على المستندات أو الملفات المخزنة على هاتفك.

بعد استعادة الضبط الأصلي، سيتوقف هاتفك عن التشغيل ثم يعمل مرة أخرى. ربما يستغرق ذلك مدة أطول من المعتاد.

## تحديث برامج الهاتف

يمكنك تحديث برامج الهاتف لسلكياً. يمكنك أيضًا ضبط هاتفك للبحث عن التحديثات تلقائياً.

يمكنك تحديث البرامج الخاصة بك فقط عند استخدام بطاقة SIM الموجودة في حامل بطاقة SIM الداخلي.

١. اختر القائمة > الضبط > الهاتف > تحديثات الجهاز.
٢. للتحقق من توفر التحديثات وتنزيلها، اختر تنزيل برامج الهاتف.

قد يستغرق التحديث عدة دقائق. إذا واجهتك مشكلة، فاتصل بمزود خدمة الشبكة.

بعد التحديث، انتقل إلى الموقع [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) للحصول على دليل المستخدم الجديد.

قد يقوم مزود خدمة الشبكة بإرسال تحديثات عبر الأنترنت مباشرةً إلى هاتفك، للحصول على مزيد من المعلومات حول خدمة الشبكة هذه، اتصل بمزود خدمة الشبكة الخاص بك.  
انظر ٧، الصفحة ٣٢، ٢١، الصفحة ٣٢، الصفحة ٢٠، الصفحة ٣٢.

## رموز الوصول

هل تساءلت يوماً عن الغرض من الرموز المختلفة الموجودة على الهاتف؟

إن الغرض من هذه الرموز هو حماية بطاقة SIM ضد الاستخدام غير المصرح به، أو الوصول إلى بعض الميزات.

رمز PIN أو PUK (٨-٤ أرقام)

يمكنك ضبط الهاتف لطلب رمز PIN عند تشغيله.  
في حالة نسيان هذه الرموز أو لم يتم إيقاعها في البطاقة الخاصة بك، فاتصل بعمور خدمة الشبكة الخاصة بك.

إذا قمت بكتابته بشكل غير صحيح ٣ مرات متتالية،  
فستحتاج إلى إلغاء حظر الرمز باستخدام رمز PUK أو PUK2.

تطلب هذه الرموز لإلغاء حظر رمز PIN أو PIN2.  
إذا لم تكن الرموز مرفرفة مع بطاقة SIM، فاتصل بمزود خدمة الشبكة الخاص بك.

PUK أو PUK

يساعدك هذا الرمز على حماية هاتفك ضد الاستخدام غير المصرح به.

رمز الحماية (رمز القفل، كلمة المرور)

يمكنك ضبط هاتفك لطلب رمز القفل الذي تحدده. رمز القفل الافتراضي هو 12345.

احتفظ بالرمز الجديد في مكان سري وأمن بعيداً عن هاتفك.

في حال نسيان الرمز وكان الهاتف مقفلة، ستحتاج الهاتف إلى تأقديم الخدمة. قد يتم حذف كل المعلومات الشخصية الموجودة على هاتفك.

لمزيد من المعلومات، اتصل بأقرب مركز care خاص بـهاتفك، أو اتصل بوكيل الهاتف.

يستخدم هذا الرقم لتمييز الهواتف في الشبكة. قد تحتاج أيضاً إلى تقديم هذا الرقم إلى خدمات مركز care.

IMEI

عرض رقم IMEI الخاص بك، اطلب #06#.\*

# معلومات خاصة بالميزات

١ قد تختلف الصور الموجودة بهذا الدليل عن الصور المعروضة على شاشة الجهاز.

٢ تحب ملمسه منطقة المهاواني أثناء استخدامها. يُؤثر لمس المهاواني على جودة الاتصال، وقد يؤدي إلى تقليل عمر البطارية نتيجة استهلاك مستوى أكبر من الطاقة أثناء التشغيل.

٣ إذا كانت البطارية فارقة تماماً، فقد يستغرق مؤشر الشحن عدة دقائق حتى يظهر على الشاشة، أو قد تمر عدة دقائق قبل أن تتمكن من إجراء أي مكالمات.

٤ بعد تشغيل الهاتف في الوضع الخفي أكثر أماناً لتجنب برامج الفيروسات. لا تقبل طلبات اتصال Bluetooth من أية مصادر لا تثق بها يمكنك أيضاً إيقاف تشغيل وظيفة Bluetooth عند عدم استخدامها.

٥ يمكن فقط للجهاز المتواافق استلام رسائل الوسائط المتعددة وعرضها. وقد تبدو الرسائل مختلفة في التجهزة المختلفة.

٦ يمكنك إرسال رسائل تهامة أطول من حد المروج المحدد للرسالة الواحدة، يتم إرسال الرسائل الطويل على رسائلتين أو أكثر. قد يقوم منزدود الخدمة بتعدد التكاليف وفقاً لذلك. تشغيل المروج التي تحتوي على علامات الإعراب أو العلامات الأخرى أو بعض خيارات اللغات مساحة أكبر مما يحد من عدد الحرف الذي يمكن إرسالها في رسالة واحدة.

٧ قد يؤدي استخدام الخدمات أو تثبيت محتوى، بما في ذلك العناصر المجانية، إلى نقل كميات كبيرة من البيانات مما يؤدي إلى تضمين تكاليف نقل البيانات.

٨ وللتوصيل Microsoft Mobile أية بيانات أو ضمادات أو تحميل أية مسؤولية فيما يتعلق بطريقة العمل أو المحتوى أو دعم المستخدم النهائي لتطبيقات الأطراف الثالثة المقدمة مع الجهاز، واستخدام أحد التطبيقات، فإنك تقر بأن التطبيقات مقدمة كما هي.

٩ الذاكرة الوسيطة هي ذاكرة تخزين مؤقتة تستخدم لحفظ البيانات بصفة مؤقتة، إذا وصلت أو حاولت الوصول إلى معلومات سريعة أو خدمة آمنة تتطلب كعات مزور، يفسح الذاكرة الوسيطة بعد كل استخدام.

١٠ قبل بدء التحديث، قم بتوصيل جهاز الشحن أو تأكيد من أن بطارية الجهاز مشحونة على نحو كاف.

١١ ! تحذير: إذا قمت بتنشيط تحديث برنامج، فلا يمكنك استخدام الجهاز حتى يتم انتهاء التثبيت وإعادة تشغيل الجهاز.

١٢ ! هام: تم تصميم هذا الجهاز للاستعمال مع بطاقة SIM قياسية (نظر الشكل) فقط. قد يؤدي استخدام بطاقات SIM غير متواقة إلى تلف البطاقة والجهاز وتلف البيانات المخزنة على البطاقة. الرجاء استشارة مشغل الهاتف المحمول بشأن استخدام بطاقة SIM التي بها قطعة CC صغيرة.



١٣ ! ملاحظة: قبل فك أية أغطية، قم بإيقاف تشغيل الجهاز وأفصله عن جهاز الشحن وأي جهاز آخر. تجنب لمس المكونات الإلكترونية أثناء القيام باستبدال الأغطية. قم دائماً بتنشين الجهاز أو استخدامه مع أية أغطية مرفقة.



١٤ لا تستخدم بطاقات الذاكرة المتواقة والمعتمدة فقط للاستخدام مع هذا الجهاز. فقد تؤدي البطاقات غير المتواقة إلى تلف البطاقة والجهاز وتلف البيانات المخزنة على البطاقة.

١٥ ! هام: لا تقم بإزالة بطاقة الذاكرة في حالة وجود تطبيق يستخدم البطاقة. قد يؤدي إزالة البطاقة في منتصف عملية ما إلى تلف البطاقة والجهاز، كما قد تؤدي إلى تلف البيانات المخزنة على البطاقة.

١٦ لا تقوم بتوصيل منتجات تصدر إشارة ضجيج، حيث قد تؤدي هذا إلى تلف الجهاز. لا تقم بتوصيل أي مصدر فولت معزف توصيل الصوت، إذا قمت بتوصيل جهاز خارجي أو سماعة رأس - يختلف المعتمدة للاستخدام مع هذا الجهاز - بمنفذ توصيل الصوت، فانتبه جداً لمستويات الصوت.

١٧ ! هام: قم باستخدام التشفير لزيادة أمان اتصال WiFi. يؤدي استخدام التشفير إلى تقليل خطورة وصول التخرين إلى بياناتك.

١٨ تم إنشاء بعض أجزاء المحتوى بواسطة أطراف أخرى وليس من خليل Microsoft Mobile. وقد يكون المحتوى غير دقيق ويتوقف الامر على مدى توفره.

# معلومات المنتج والسلامة

## خدمات الشبكة والتکالیف

يمكنك فقط استخدام الجهاز على شبكات GSM بقوة 900 و 1800 ميجا هرتز، يجب الاشتراك مع مزود خدمة. يتطلب استخدام بعض الميزات وتتنزيل المحتويات توفر اتصال بالشبكة، وقد يؤدي إلى تضمين تكاليف نقل البيانات. قد تحتاج أيضاً إلى الاشتراك في بعض الميزات.

## مکالمات الطوارئ

- ١. تأكيد من تشغيل الجهاز.
- ٢. وتأكد من وجود إشارة شبكة كافية.
- ٣. قد تحتاج إلى القيام بالخطوات التالية:
  - قم بتثبيت بطاقة SIM في الجهاز إذا كان الجهاز الخاص بك يدعم استخدامها.
  - قم بإيقاف تشغيل قيود المكالمات على الجهاز مثل حظر المكالمات أو الاتصال الثابت أو مجموعة المستخدمين المغلقة.
  - تأكيد من عدم تشطير وضع الطائرة.
  - إذا كانت فاتحات الجهاز مقفلة، فقم بفتحها.
- ٤. اضغط على مفتاح الابقاء بشكل متكرر حتى يتم عرض الشاشة الرئيسية.
- ٥. ادخل رقم الطوارئ السفري لمنطقتك الحالية، حيث إن أرقام مکالمات الطوارئ تختلف من منطقة إلى أخرى.
- ٦. اضغط على مفتاح الدخول.
- ٧. قم بتقديم المعلومات الطارئة بأكبر دقة ممكنة. لا تهمل المكالمة حتى يُطلب منك ذلك.
- ٨. عند تشغيل الجهاز لأول مرة، سُيطلب منك إنشاء حساب Nokia، وإجراء مکالمات طوارئ أثناء إعداد الحساب، اضغط على مفتاح الدخول.
- ٩. هام: إذا كان هاتفك يدعم مکالمات الانترنت، فقم بتنشيط كل من الشبكات الخلوية ومکالمات الانترنت. وقد يحاول الهاتف إجراء مکالمات طوارئ عبر كل من الشبكات الخلوية ومزود خدمة مکالمات الانترنت. لا يمكن ضمان التصالات في جميع الأحوال. لذا لا تعتمد كلياً على أي هاتف لاسلكي في الاتصالات الضرورية مثل حالة الطوارئ الطبيعية.

## العناية بالجهاز

- تعامل مع الجهاز والبطاریة ودهان الشحن والملحقات بعناية. وتساعدك الاقتراحات المذكورة بالأدنى على الحفاظ على فعالية الجهاز.
- حافظ على بقاء الجهاز جافاً، إن الأمطار والبطاریة وجميع أنواع السوائل أو البلاستيك تحذى على معادن تسبب تآكل الدوائر الإلكترونية. في حال تعرض الجهاز للبلل، قم بإزالء البطاریة ودع الجهاز حتى يجف.
  - حافظ على بقاء الجهاز بعيداً عن مناطق مغيرة أو منسخة.
  - لا تحفظ الجهاز في درجات حرارة عالية، إن درجات الحرارة العالية قد تلف الجهاز أو البطاریة.
  - لا تضع الجهاز في الأماكن شديدة البرودة، عندما يعود الجهاز إلى درجة الحرارة العادي، قد تكون رطوبة داخل الجهاز مما قد يسبب تلفاً به.
  - افتح الجهاز وفقاً للتعليمات المفصلة في دليل المستخدم فقط.
  - قد تؤدي التعديلات غير المصرح بها إلى تلف الجهاز وانتهائه تعليمات استخدام الجهاز اللاسلكية.
  - لا تسقط الجهاز أو البطاریة أو تدق عليهم أو تهزمها، العمالة الكشنية قد تكسر الجهاز.
  - استخدم فقط قطعة قماش ناعمة ونظيفة وجافة لتنظيف سطح الجهاز.
  - لا تطلى الجهاز قد يمنع الطلاء التشغيل العادي.
  - للوصول إلى أداء متالي، قم بإيقاف تشغيل الجهاز وإخراج البطاریة من وقت إلى آخر.
  - احفظ الجهاز بعيداً عن الأجزاء أو المجالس المغناطيسية.
  - للمحافظة على أمان بياناتك الهامة، قم ب تخزينها في مكائن منفصلين على الأقل، مثل الجهاز أو بطاقة الذاكرة أو جهاز الكمبيوتر أو قم بتدوير المعلومات الهامة.

## إعادة التدوير



عليك دائمًا أن تعيد المنتجات الإلكترونية والبطاريات ومواد التعبئة والمغلفات المستعملة إلى نقاط التجمع المخصصة لذلك. ومن ثم يساعدك هذا الأمر على منع التخلص غير المسؤول من النفايات، بالإضافة إلى أنه يعزز من إعادة تدوير المواد. يمكن إعادة تشغيل كل المواد الخاصة بالجهاز كمواد مصدر طاقة. راجع كيفية تدوير منتجات Nokia من خلال الموقع [www.nokia.com/recycle](http://www.nokia.com/recycle).



يذكر رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان الموجود على المنتج أو البطاريات يجب أن يتم تجميعها كمحموعات مفصلة عند انتهاء عمرها الفاصلية. يجب عدم التخلص من هذه المنتجات في حاوية نفايات محلية غير مصنفة. استخدمهم بإعادة الدور، للحصول على أقرب نقطة إعادة تدوير تتوفر في من هيئة النظافة من النفايات المحلية لديك، أو انتقل إلى الموقع [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) للحصول على مزيد من المعلومات حول السمات البيئية الخاصة بالجهاز. انظر [www.nokia.com/ecoprofile](http://www.nokia.com/ecoprofile).

## معلومات حول إدارة الحقوق الرقمية

عند استخدام هذا الجهاز عليك مراعاة كافة القوانين، واحترام التقاليد المحلية وكذا خصوصية الآخرين وحقوقهم الشعوبية بما في ذلك حقوق الطبع والنشر، قد تتعذر حقوق محفوظة بترخيص مرتبط بـ حقوق الآخرين أو نفائذ.

يأتي محتوى إدارة الحقوق الرقمية (DRM) المحمي مصحوباً بترخيص مرتبط بـ حقوق الآخرين. باستخدام هذا الجهاز يمكنك الوصول إلى المحتوى المحمي باستخدام مالك المحتوى، فإذا لم يتمكن أحد برامج إدارة الحقوق الرقمية من حماية المحتوى، فقد يطلب مالك المحتوى إلغاء قدرة برنامج إدارة الحقوق الرقمية هذا على الوصول إلى المحتوى إدارته. إن الحقوق الرقمية المحمي الجديد، وقد يهدى إلأكالء إلى منع تجديد محتوى إدارة الحقوق الرقمية المحمي هذا على استخدامه في جهازك. ولأن بعض الأفلام ينتمي إدارة الحقوق الرقمية لهذا على استخدامه في جهازك، قد يهدى إلأكالء إلى منع تجديد محتوى إدارة الحقوق الرقمية الجديدة أو الأسبقية.

## معلومات البطارية وجهاز الشحن

استخدم الجهاز فقط مع بطارية أصلية BL-4U قبلة إعادة الشحن.

قم بشحن الجهاز باستخدام جهاز شحن AC-11. قد يختلف نوع قابس جهاز الشحن. قد تطرأ Microsoft Mobile طرزاً إضافية للبطاريات أو أجهزة الشحن مخصصة لهذا الجهاز.

## سلمة البطارية وجهاز الشحن

قم دائمًا بإغلاق الجهاز وفصل الشاحن قبل إزالة البطارية. ففصل جهاز الشحن أو أي ملحق، أمسك بالقبس - وليس السلك - واسحبه. حينما لا يكون جهاز الشحن قيد الاستخدام، افصله عن التيار الكهربائي. إذا نُركت بطارية كاملة الشحن دون استخدامها، فستفقد شحنها تلقائياً بمجرد ال الوقت.

قم دائمًا بتحفيظ البطارية عند درجة حرارة بين 10 درجة مئوية و 20 درجة فهرنهايت إلى 59 درجة فهرنهايت من قدرة البطارية وعمرها. قد لا يعمل الجهاز لفترة مؤقتة إذا كانت البطارية ساخنة أو باردة. قد يحدث تضليل في الدائرة دون قصد عند ملامسة جسم معدني للشريطة المعدنية الموجودة على البطارية. قد يؤدي ذلك إلى تلف البطارية أو تلف الجسم الآخر.

لا تخلص من البطاريات باللقائها في النار، حيث إنها قد تتفجر. يجب التلزام بكافة القوانين المحلية. قم بإعادة تدوير البطاريات متى أمكن. لا تخلص من البطاريات باللقائها منزلياً.

لا تقم بفكها أو تقطيعها أو سحقها أو شبابها أو إتلافها بأي طريقة أخرى. في حالة حدوث تسرب لسائل البطارية، لا تدع المسائل يلامس طحك أو عينيك. وإذا حدث ذلك، اغسل المكان التي تعرضت للتسرب بالماء في الحال، وقم باستشارة الطبيب. لا تقم بإدخال تعديلات على البطارية أو تناول إدراج عناصر دخيلة بها، ولا تقم بغفرها أو تعريرها أو لسوائل أخرى. قد تتفجر البطاريات أيضاً في حالة تلفها.

استخدم البطارية وجهاز الشحن للغرض المقصودة فقط. فقد يهدى استخدام بطاريات أو أجهزة شحن غير معتمدة، أو غير متوافقة إلى أحد مراكز الخدمة قبل موافصلة استخدامه. إذا كنت تعتقد أن البطارية أو جهاز الشحن قد تلف، فقم بإخطاره إلى أحد مراكز الخدمة قبل موافصلة استخدامه. لا يستخدم أبداً بطارية أو جهاز شحن تالف. استخدم أجهزة الشحن في الأماكن المغلقة فقط. لا تقم بشحن الجهاز أثناء حدوث عاصفة برقية.

## الأطفال الصغار

يذكر أن هواتف وملحقاته على أجزاء صغيرة. لذا احفظها بعيداً عن متناول الأطفال.

الأجهزة الطبية

إن عمل أي جهاز إرسال لسلكى، بما في ذلك الهواتف اللاسلكية، قد يتداخل مع وظيفة المعدات الطيبة ذات الحماية غير الكافية، فاستشر طبيب أو صنعن الأجهزة الطبية لتحديد ما إذا كانت تلك المعدات مصممة بشكل كاف من التعرض لطاقة الإشارات اللاسلكية الخارجية.

الأجهزة الطبية المزروعة

توصي الشركات المنتجة للجهزة الطبية المزروعة بضرورة الاحتفاظ بمسافة فاصلة تبلغ ١٥ سم على الأشخاص الذين لديهم هذه الجهة الطبية لمنع إصابة الأشخاص الآخرين.

- احفظ بالجهاز اللاسلكي بعيداً دوماً عن الاجهزه الطبية بمسافة لا تقل عن ٢٠,٣ سنتيمتر (٦ بوصات).
  - لا ت Abel الجهاز اللاسلكي فيجيب المامامي للصدر.
  - ضع الجهاز اللاسلكي على الانف على الانف للجهاز الطبي.
  - أغلق الهاتف في حال وجود أي سبب يدعو للشك في حدوث تشويش.
  - اتبع إرشادات المصنع للجهاز الطبي، المقاوم.

في حالة وجود أي استفسارات بشأن استخدام الجهاز اللاسلكي مع جهاز طبي مزروع، فيرجى استشارة مستنول العيادة الطبية الخاص بك.

السبعين

**تحذير: إن استخدام سماعة الرأس قد يؤثر سلباً على قدرة الاستماع إلى الأصوات في الخارج. لا تستخدم سماعة الرأس في حال إمكانية بعض الأوقات.**

قد تتدخل بعض الأجهزة اللاسلكية مع بعض أجهزة السمع.

#### **حماية الجهاز من المحتوى الضار**

قد يتعرض جهازك للفيروسات وغيرها من المحتويات الضارة الأخرى. عليك اتباع الاجراءات الوقائية التالية:

- احترس عند فتح الرسائل على برامج ضارة أو طرق أخرى أضاراً بجهازك أو بجهاز الكمبيوتر.
  - احترس عند المواقف على طلبات الاتصال أو تصفح الإنترنت أو تتيير المحتوى. لا تقبل اتصالات Bluetooth من أية مصادر لا تثق بها.
  - قم بشبثت واستخدام الخدمات والبرامج التي توفرها صادراتي بها والتي توفر أماًناً وحماية كافية فقط.
  - قم بشبثت برامج مكافحة الفيروسات وبرامج الحماية الأخرى على الجهاز وأجهزة الكمبيوتر متصل. يستخدم تطبيقاً واحداً فقط لمكافحة الفيروسات في المرة الواحدة. فقد يوثر استخدام أكثر من تطبيق على أداء الجهاز وأجهزة الكمبيوتر وتشغيله.
  - عند الدخول إلى علامات وروابط مشتبه بها، مسأله سبيقاً لمواقة إنتشار حماقة بطارق آخر، قابع الإجراءات الوقائية المناسبة. وإن تقر Microsoft مسأله مقدمة Mobile

السارات

قد تؤثر الإشارات اللاسلكية على النظم الإلكترونية التي تم تركيبها بطرق غير صحيحة أو المحمية بصورة غير كافية الموجودة في السيارات.

يجب تركيب الجهاز في السيارة بواسطة الأشخاص المؤهلين فقط. التركيب الخاطئ قد يكون مصدراً للخطورة وربما يبطل سريان الضمان الخاص بالسيارة. تأكد بانتظام أن جميع أجهزة الماء السلكي في سيارتك مركبة بصورة صحيحة وتعمل جيداً. لا تخزن أو تحمل المواد القابلة للذوبان أو الماء على الماء في المكان الذي يوجد فيه الجهاز أو أحرازه أو ملحقاته. لا تضع جهازك أو الملحقات الخاصة به في منطقة إفراج المساعدة المعلوّنة.

أماكن: قابلة للنفخ

أوقد تشغل الدجاج عندما تكون في أية منطقة تزيد فيها الهمميات التعرض للنفخ على سبيل المثال، القرب من مفخخات البنزين، يمكن أن تتسبب شرارة في مثل هذه المناطق في حادث انفجاراً وحريقاً قد يطال كل الأراضي بجانب أو حتى إلى الوراء والعمليات داخل مستودعات الكيماويات، أو المناطق التي تجذب فيها عمليات التغيير قد لا تكون المناطق القابلة للانفجار مبنية بأوضاع ومتضمن ذلك المناطق التي ينصب فيها باتفاق شغيل محرك سارمات، وفي الأماكن السفلية في الوراء، ومرافق نقل المواد الكيماوية وغيرها، وفي المناطق التي يحتوي التحالف من متغير المركبات الذين يستخدمون عازلات بتولية مسالة إثبات الاتهام، وهذا المدحود بما في المنشآت التي تتجدد إمكانية استخدامة في إثبات الاتهام.

## معلومات الشهادة (SAR)

يُنْهَا حَفَاظَ المَعْلُومِ، هَذَا بِإِشَادَاتِ التَّعْرِفِ لِلْمُوْجَاتِ الْإِسْلَاكِيَّةِ.

## رسائل الدعم

لمساعدتك في الحصول على أقصى استفادة من الهاتف والخدمات، ستلتقي رسائل نصية مجانية مخصصة من Microsoft Mobile تحتوي على تلميحات وإرشادات ومعلومات دعم.

لبيان إيقاف استخدام الرسائل، اختر القائمة < الضبط > اشتراك Nokia < الاخبار والعروض .

لتقديم الخدمة الموضحة أعلاه، عند استخدام الجهاز لأول مرة، سيعتبر إرسال رقم هاتفك المحمول والرقم التسلسلي الخاص بهاتفك وبعد Microsoft Mobile قد يتم أيضًا إرسال بعض أو كل المعلومات إلى العروض الخاصة ب المشترك الهاتفي. Microsoft Mobile قد يتم استخدام هذه المعلومات كما هو موضح في سياسة الخصوصية المنشورة على الموقع [www.nokia.com](http://www.nokia.com) تحديداً البرامج. قد يتم استخدام هذه المعلومات في إعداد البرامج.

## حقوق الطبع والنشر وإشعارات أخرى

إعلان المطابقة

€ 0168

يموجب هذه الوثيقة، تعلن شركة Microsoft Oy أن هذا المنتج RM-924 متوافق مع متطلبات توجيه المجلس الأوروبي 1999/5/EC الأساسية وشروطه الأخرى المتعلقة بالمنتج، يمكن العثور على نسخة من إعلان المطابقة على الموقع [www.nokia.com/global/declaration/declaration-of-conformity](http://www.nokia.com/global/declaration/declaration-of-conformity)

قد يختلف مدى توفر المنتجات والخدمات والتطبيقات باختلاف المنطقة. قد تقوم Microsoft Mobile، وذلك على حسب تفضيلها، بتغيير أي من خدماتها أو متطلباتها وأيقوناتها كلياً أو جزئياً للحصول علىزيد من المعلومات، اتصل بالوكيل أو يمزود الخدمة الخاص بك. قد يتغير لهذا الحال على سمع وتقنيات أو بأي وسيلة أخرى أو بأي وقت دون إشعار مسبق.

تم تقديم محتويات هذه الوثيقة "بطالتها الراهنة". وباستثناء ما يقتضيه القانون الساري المفعول، فإنه لن تقدم ضمانات من أي نوع سواء كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية للنوع والصلاحية، غرض معين، فيما يتعلق بأداء أو موثوقة أو محتويات هذه الوثيقة. تنتفظ Microsoft Mobile بالحق في مراجعة هذه الوثيقة أو سحبها في أي وقت دون إشعار مسبق. إلى حد الأقصى الذي يسمح به القانون المعمول به، لا يعد Microsoft Mobile مسؤولة بأي حال من الحالات أو بأي من مرتضياتها عن أي فشل في البيانات أو الدخل أو آية أضرار خاصة أو عرضية أو تبعية أو غير مباشرة منها كان سبب ذلك الضرار أو الخسارة.

يحظر إعادة نسخ أو نقل أو توزيع، من أو كل محتويات هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون إذن خطى مسبق من Microsoft Mobile. تتبع Microsoft Mobile سياسة تطوير مستمرة. وتنتفظ Microsoft Mobile بالحق في إجراء تعديلات وإدخال تحسينات على أي من منتجاتها المبينة في هذه الوثيقة دون إشعار مسبق.

ولا تقدم Microsoft Mobile أي بيانات أو ضمانات أو تتحمل أي مسؤولية فيما يتعلق بطريقة العمل أو المحتوى أو دعم المستخدم النهائي لتطبيقات الأطراف الثالث المقدمة مع الجهاز ويستخدم أحد التطبيقات، فإنك تقبّل جميع التطبيقات مقدمة كما هي.

قد يتضمن تزيل الخرائط والألعاب والموسيقى ومقاطع الفيديو، وتحصيل الصور ومقاطع الفيديو نقل كميات كبيرة من البيانات. وقد يطالع متزود الخدمة رسوم نقل البيانات. إن توفر خدمات وخدمات ومتطلبات معينة يتختلف باختلاف المنطقة. لذا يجب مراجعة الوكيل المعطى لديك للحصول علىزيد من التفاصيل ومعرفة مدى توفر خيارات اللغة.

جميع الحقوق محفوظة. كما أن الأسماء/المنتجات الخاصة بالطرف الآخر قد تكون علامات تجارية للشركات.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Microsoft Mobile is under license.

هذا المنتج مرخص طبقاً لـ (i) للستخدام الشخصي غير التجاري للمعلومات المشفرة بالتوافق مع معيار MPEG-4 Visual Patent Portfolio License أو (ii) للستخدام بالتوافق مع فيديو MPEG-4 Visual Patent Portfolio License، وبواسطة المستعمل لغرض النشرة الشخصية غير التجارية. لا يتم من تخصيص أو بثه إلى الآخرين إلا استخدام آخر المعلومات الإضافية بما فيها تلك المتعلقة بالترويج أو [www.mpegla.com](http://www.mpegla.com). انظر لـ MPEG LA، LLC. أنظرك